



HALKA

MONIUSZKO



Opera Krakowska, ul. Lubicz 48, 31-512 Kraków
Rezerwacja / Bookings: tel. +48 12 296 62 62 (63)
www.opera.krakow.pl

STANISŁAW MONIUSZKO

HALKA

Inscenizacja i scenografia / Director and Set Designer

Waldemar Zawodziński

Kierownictwo muzyczne / Music Director

Łukasz Borowicz

Ruch sceniczny i choreografia / Movement Designer and Choreographer

Janina Niesobka

Kostiumy / Costume Designer

Magdalena Tesławska, Paweł Grabarczyk

Premiera / Premiere 16, 18 grudnia / December 2011

Halka to pierwsza opera narodowa. Siła przyciągania tego dzieła dla wielu pokoleń realizatorów i odbiorców polegała przede wszystkim na jego polskich treściach – w warstwie muzycznej jak i w sposobie przedstawienia rzeczywistości. Twórca obecnej inscenizacji, Waldemar Zawodziński, przy zachowaniu tradycyjnych wartości utworu unika rodzajowości i cepeliowskiej stylizacji. *Halka* w jego interpretacji nie jest opowieścią o biednej dziewczynie skrzywdzonej przez pana, ale o ślepej miłości, wbrew porządkowi społecznemu i przyjętym zwyczajom. Zuniwersalizowany obraz świata przybliża opowieść sprzed dwóch wieków do czasów współczesnych, przywraca jej aktualność w warstwie społecznej i obyczajowej.

Halkę wystawiamy w opracowaniu muzycznym Łukasza Borowicza. Partię tytułową śpiewają znakomite sopranistki – Magdalena Barylak, Ewa Biegas, Ewa Vesin i Monika Świostek. W partii Jontka występują, cenieni nie tylko na polskich scenach, Vasyl Grokholskyi, Tomasz Kuk i Tadeusz Szlenkier. Podczas premiery w roli Janusza usłyszymy Mariusza Kwietnia, solistę Metropolitan Opera w Nowym Jorku, a w roli Stolnika Aleksandra Teligę, zaliczanego dziś do czołówki europejskich basów.

Halka is our first national opera. The attraction of this amazing piece, for many generations of performers and viewers, lays primarily in its very Polish message, both in the musical sphere and in its manner of portraying reality. The author of the current staging, Waldemar Zawodziński, strived to maintain the traditional values while, at the same time, shying away from the common trappings of genre and overly-folksy stylisation. In Zawodziński's interpretation *Halka* is not the story of a poor girl hurt by a lord, but a story of blind love going against the social order and convention. This universalised image of the world brings the two-centuries-old story closer to modern times, reviving its timeliness in the social and moral sense.

Halka will be performed with musical arrangement by Łukasz Borowicz. The title part will be sung by excellent sopranos: Magdalena Barylak, Ewa Biegas, Ewa Vesin and Monika Świostek. The role of Jontek will be played by the internationally renowned Vasyl Grokholskyi, Tomasz Kuk, and Tadeusz Szlenkier. During the premiere the character of Janusz will be portrayed by Mariusz Kwiecień, a soloist of the Metropolitan Opera in New York, and the part of Stolnik will be presented by Aleksander Teliga, counted among the premier European basses.

Mecenas Opery Krakowskiej

Sponsorzy



Partnerzy



Patroni medialni premiery

KRAKÓW
AIRPORT



Osmak
Sponsor

Sponsor Opery
Krakowskiej

KARPACKA
SPÓŁKA GAZOWNICTWA

M. Ostrowski

„OPERA KRAKOWSKA” w Krakowie
Archiwum

Chopin
HOTEL *** CRACOV

ul. Lubicz 48

DZIENNIK POLSKI

31-512 KRAKÓW

tel. 012 29 66 188, fax 012 29 66 103

RZECZPOSPOLITA

rp.pl

ZNAK

dwójka
AUDIO & RADIO